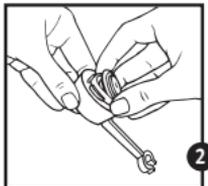


## EASY TO INSTALL FÁCIL DE INSTALAR



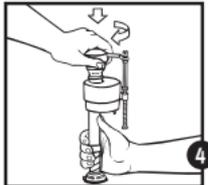
1. Lift cup & grab valve shaft tightly. Press down on cap while turning ARM and CAP 1/8 turn counterclockwise.
2. Lift cap assembly off. Remove old seal & replace.
3. Hold cup over opening, turn water supply on and off to clear out debris in supply line. Turn off water supply.
4. To reassemble, engage lugs, rotate 1/8 turn clockwise to stop. **BE SURE UPPER CAP IS FULLY TURNED TO THE STOP.** Turn on water supply.



NOTE: If your valve is older than 5 years, or if you do not know how old the valve is, or if in-tank bowl cleaners containing chlorine/bleach have been used, Fluidmaster recommends replacing the valve, not repairing the seal or cap. Use of such products will: (1) RESULT IN DAMAGE to tank components and MAY CAUSE FLOODING and PROPERTY DAMAGE and (2) VOID FLUIDMASTER WARRANTY. Use only genuine Fluidmaster replacement parts. Use of non-Fluidmaster replacement parts will void the warranty on the Fluidmaster valve.



1. Levante el asiento de la válvula y agarre el eje de la misma con firmeza. Presione la tapa mientras gira el BRAZO Y TAPA 1/8 de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Levante y saque el montaje del tapón. Extraiga el viejo sello y reemplácelo.
3. Mantenga el asiento sobre la abertura, abra y cierre el suministro de agua para eliminar escombros en la línea de suministro. Cierre el suministro de agua.
4. Para volver a ensamblar, coloque las agarraderas, y gire 1/8 de vuelta en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta parar. **ASEGÚRESE QUE EL TAPÓN SUPERIOR ESTÉ COMPLETAMENTE GIRADO HASTA EL FINAL.** Abra el suministro de agua.



NOTA: Si su válvula tiene más de 5 años de antigüedad, si no sabe cuántos años tiene; o si se utilizaron limpiadores de taza conteniendo cloro/blanqueador en el interior del tanque, Fluidmaster recomienda no reparar el sello ni el tapón, sino reemplazar la v. El uso de tales productos: (1) CAUSARÁ DAÑO a los componentes del tanque y PODRÍA PROVOCAR INUNDACIONES y DAÑO A LA PROPIEDAD, y también (2) INVALIDAR LA GARANTÍA DE FLUIDMASTER. Use únicamente piezas de repuesto Fluidmaster originales. El uso de piezas de repuesto que no son Fluidmaster, invalidará la garantía de la válvula Fluidmaster.

Red/Green color arrangement is a registered trademark of Fluidmaster, Inc.  
© 2007 Fluidmaster, Inc. ® Registered trademark of Fluidmaster, Inc.  
P/N 2-244, 11/07

La combinación de colores Rojo/Verde es una marca registrada de Fluidmaster, Inc.  
© 2007 Fluidmaster, Inc. ® marca registrada de Fluidmaster, Inc.



Packaged in Mexico with Goods from the U.S.  
Empaquetado en México con Mercaderías Provenientes de EE.UU.

**Fluidmaster** Inc.  
38000 Rancho Viejo Road  
San Juan Capistrano, CA 92675  
[www.fluidmaster.com](http://www.fluidmaster.com)